

SONY®

4-583-574-11(1) (BG)

Цифров мултимедиен плейър за DAB/FM/MW/LW

Инструкции за
експлоатация

BG

**За да отмените показването на демонстрацията (DEMO),
вижте стр. 12.**

Относно свързването/инсталирането вижте стр. 19.



* 4 5 8 3 5 7 4 1 1 * (1)

DSX-A300DAB

Поради съображения за сигурност инсталирайте това устройство в таблото на автомобила, тъй като задната част на устройството се нагорещява по време на употреба.

За подробности вижте „Свързване/ инсталиране“ (стр. 19).

Табелката, указваща оперативното напрежение и др., се намира на долната страна на шасито.

**Съобщение за потребителите:
информацията по-долу е приложима само
за оборудване, продавано в държави,
прилагащи директивите на ЕС.**

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Относно съвместимостта с продуктите на ЕС:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited,
Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Белгия



**Изхвърляне на използвани
батерии и електрическо
и електронно оборудване
(приложимо за държавите от
Европейския съюз и други
страни в Европа със системи за
разделно събиране на
отпадъците)**

Този символ върху продукта, батерията или опаковката показва, че продуктът и батерията не трябва да се третираат като битови отпадъци. При определени батерии той може да се използва заедно с химически символ. Химическите символи за живак (Hg) или олово (Pb) са добавени, ако батерията съдържа повече от 0,0005% живак или 0,004% олово. Като осигурите правилното изхвърляне на тези продукти и батерии, ще помогнете за предотвратяването на евентуалните отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да възникнат при неподходящата им обработка като отпадък. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси.

При продукти, които поради съображения за безопасност, производителност или цялостност на данните изискват постоянна връзка с вградена батерия, тя трябва да бъде заменена само от квалифициран сервизен персонал. За да гарантирате правилното третиране на батерията и на електрическото и електронно оборудване, предайте тези продукти в края на живота им в подходящ пункт за рециклиране на електрическото и електронно оборудване. За всички други батерии прегледайте раздела за безопасното изваждане на батерията от продукта. Предайте батерията в подходящ пункт за рециклиране на използвани батерии. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт или батерия се обърнете към местната администрация, към службата за събиране на битови отпадъци или към магазина, от който сте закупили продукта или батерията.

**Предупреждение, при положение че
автомобилът ви не разполага с позиция
АСС на запалването**

Задайте функцията AUTO OFF (стр. 12). Устройството ще се изключи напълно и автоматично в зададеното време след изключването му, което предотвратява източване на батерията. Ако няма да задавате функцията AUTO OFF, всеки път, когато изключвате запалването, натискайте и задържайте OFF, докато дисплеят угасне.

**Отказ от отговорност по отношение на
услугите, предлагани от трети страни**

Услугите, предлагани от трети страни, могат да бъдат променени, временно или окончателно прекратявани без предварително уведомление. Sony не носи никаква отговорност за такива видове ситуации.

Съдържание

Ръководство за частите и елементите за управление	4
---	---

Първи стъпки

Отстраняване на предния панел	5
Настройване на часовника	6
Свързване на USB устройство	6
Свързване на друго преносимо аудиоустройство	6

Слушане на радио

Приемане на DAB	7
Използване на FM/MW/LW	8
Използване на системата за радиоданни (RDS)	9
Избиране на типове програми (PTY)	9

Възпроизвеждане

Възпроизвеждане от USB устройство	10
Търсене и възпроизвеждане на писти	11

Настройки

Отмяна на режима DEMO	12
Основни операции за настройка	12
Общи настройки (GENERAL)	12
Настройки на звука (SOUND)	13
Настройки на дисплея (DISPLAY)	13

Допълнителна информация

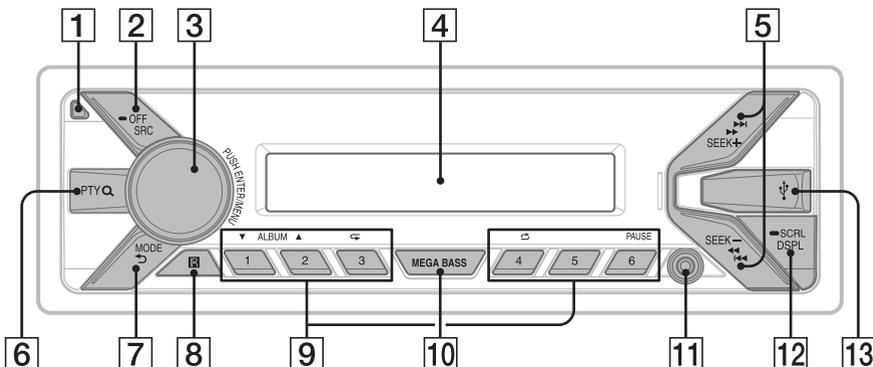
Предпазни мерки	14
Поддръжка	14
Спецификации	15
Отстраняване на неизправности	16

Свързване/инсталиране

Предупреждения	19
Списък на частите за монтаж	19
Връзка	20
Монтаж	22

Ръководство за частите и елементите за управление

Основно устройство



1 Бутон за освобождаване на предния панел

2 SRC (източник)

Включете захранването.
Променете източника.

OFF

Натиснете и задръжте за 1 секунда, за да изключите източника и изведете часовника.
Натиснете и задръжте за повече от 2 секунди, за да изключите захранването и дисплея.

3 Селектор за управление

Завъртете, за да регулирате силата на звука.

PUSH ENTER

Въведете избрания елемент.

MENU

Отворете менюто за настройка.

4 Прозорец на дисплея

5 SEEK +/-

По време на DAB приемане:
Изберете услуга. Натиснете и задръжте, за да намерите група.
По време на FM/MW/LW приемане:
Настройвайте автоматично радиостанции.
Натиснете и задръжте, за да настроите ръчно.

◀◀/▶▶ (предишен/следващ)

◀▶/▶▶ (превъртане назад/превъртане напред)

6 PTY (тип програма)/Q (преглед) (стр. 7, 11)

По време на DAB приемане:
Влезте в режим на преглед. Натиснете двукратно, за да изберете PTY.
По време на FM приемане:
Изберете PTY в RDS.

По време на възпроизвеждане:
Влезте в режим на преглед.

7 MODE (стр. 7, 8, 11)

↶ (назад)

Върнете се към предишния екран.

8 Сензор за дистанционното управление

9 Бутони с числа (1 до 6)

Приемайте съхранени DAB услуги или радиостанции. Натиснете и задръжте, за да съхраните DAB услуги или радиостанции.

ALBUM ▼/▲

Пропуснете албум за аудиоустройството. Натиснете и задръжте, за да пропуснете албуми последователно.

↶ (повторение)

↷ (разбъркано възпроизвеждане)

PAUSE

10 MEGA BASS

Подсилва басовия звук в синхрон с нивото на звука. Натиснете, за да промените настройката на MEGA BASS: [1], [2], [OFF].

11 Жак за вход AUX

12 DSPL (дисплей)

Натиснете, за да промените елементите на дисплея.

⌂ SCRL (превъртане)

Натиснете и задръжте, за да превъртите елемент на дисплея.

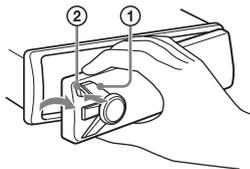
13 USB порт

Първи стъпки

Отстраняване на предния панел

Можете да отстраните предния панел на това устройство, за да предотвратите кражба.

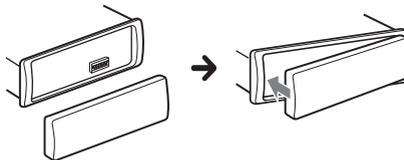
- 1 Натиснете и задръжте OFF ①, докато устройството се изключи, натиснете бутона за освобождаване на предния панел ②, след това дръпнете панела към вас, за да го отстраните.



Предупредителен сигнал

Ако завъртите превключвателя за запалване на позиция OFF, без да сте отстранили предния панел, ще прозвучи предупредителен сигнал за няколко секунди. Аларменият сигнал ще прозвучи само ако се използва вграденият усилвател.

Поставяне на предния панел



Настройване на часовника

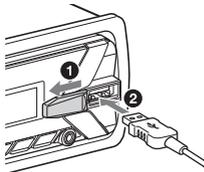
- 1 Натиснете MENU, завъртете селектора за управление, за да изберете [SET GENERAL], след това го натиснете.
- 2 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET CLOCK-ADJ], след това го натиснете.
Индикацията за час мига.
- 3 Завъртете селектора за управление, за да зададете часа и минутите.
За да преместите цифровата индикация, натиснете SEEK +/-.
- 4 След настройването на минутите натиснете MENU.
Настройването е завършено и часовника се включва.

За показване на часовника

Натиснете DSPL.

Свързване на USB устройство

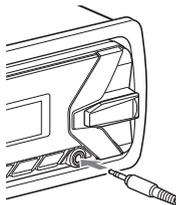
- 1 Намалете силата на звука на устройството.
- 2 Свържете USB устройството директно към това устройство.
За да свържете iPod/iPhone, използвайте кабела за USB връзка за iPod (не е включен в комплекта).



Свързване на друго преносимо аудиоустройство

- 1 Изключете преносимото аудиоустройство.
- 2 Намалете силата на звука на устройството.
- 3 Свържете преносимото аудиоустройство към входния AUX жак (стерео минижак) на устройството чрез свързващ кабел (не е включен в комплекта)*.

* Използвайте конектор от прав тип.



- 4 Натиснете SRC, за да изберете [AUX].

За да съпоставите нивото на звука на свързаното устройство спрямо други източници

Стартирайте възпроизвеждането от преносимото аудиоустройство със средна сила на звука и задайте на устройството обикновеното си ниво на звука за слушане. Натиснете MENU, след това изберете [SET SOUND] → [SET AUX VOL] (стр. 13).

Слушане на радио

За да слушате радио, натиснете SRC, за да изберете [TUNER].

Когато сте избрали лентата DAB за първи път, след като сте заменили акумулатора на автомобила или променили връзките, първоначалното сканиране започва автоматично. Оставете първоначалното сканиране да приключи. (ако го прекъснете, първоначалното сканиране ще се стартира отново при следващото избиране на лентата DAB.) Ако не бъде съхранена DAB станция по време на първоначалното сканиране, изпълнете автоматично сканиране (стр. 8).

Съвет

Задайте [SET ANT-PWR] на [ON] (по подразбиране) или [OFF] в зависимост от типа на DAB антената (стр. 13).

Приемане на DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) е система за предаване от наземни мрежи. DAB станциите групират радиопрограми („услуги“) в група и всяка услуга съдържа един или повече компоненти. Една и съща услуга може понякога да се приема на различни честоти.

Ръчно търсене на услуга

- 1 Натиснете MODE, за да изберете [DB1], [DB2] или [DB3].
- 2 Натиснете SEEK +/-, за да потърсите услуга в рамките на група; натиснете и задръжте SEEK +/-, за да потърсите различни групи.
Сканирането спира, когато устройството приеме услуга/група. Търсете, докато приемете желаната станция.

Ръчно съхранение на услуга

- 1 Докато приемате услугата, която искате да съхраните, натиснете и задръжте номериран бутон (1 до 6), докато се появи [MEM].

Приемане на съхранени услуги

- 1 След като изберете желаната лента, натиснете номериран бутон (1 до 6)

Търсене на услуга по име (Quick-BrowZer™)

Можете да изведете списък с услуги за улесняване на търсенето.

- 1 По време на DAB приемане натиснете Q (преглед).
Устройството влиза в режим Quick-BrowZer и се показва списък с услуги.
- 2 Завъртете селектора за управление, за да изберете желаната услуга, след това го натиснете.
Приемането започва.

За да излезете от режима Quick-BrowZer
Натиснете  (назад).

Настройване на DAB известия

Определени зададени от вас DAB известия могат да прекъснат текущо избрания източник.

- 1 По време на DAB приемане натиснете MENU, завъртете селектора за управление, за да изберете [SET GENERAL], след това го натиснете.
- 2 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET ANNOUNCE], след това го натиснете.

- 3** Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET ANNC-ON] или [SET ANNC-OFF], след това го натиснете.

Забележка

По време на DAB известие силата на звука се регулира на нивото, зададено за TA в RDS (стр. 9).

За да слушате същата или подобна програма дори при слабо приемане

Задайте [SET SOFTLINK] на [ON] (стр. 13).

[FM-LINK] светва, когато се приеме съответната FM програма.

„Hard Link“ следва същата програма, а „Soft Link“ следва подобна програма.

SOFT LINK	DAB		FM	
	Hard Link	Soft Link	Hard Link	Soft Link
OFF	○		○	
ON	○	○	○	○

Автоматично актуализиране на списъка с услуги (Автоматично сканиране)

- 1 Натиснете MODE, за да изберете [DB1], [DB2] или [DB3].
- 2 Натиснете MENU, завъртете селектора за управление, за да изберете [SET GENERAL], след това го натиснете.
- 3 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET AUTOSCAN], след това го натиснете.

Устройството актуализира списъка с услуги в режим Quick-BrowZer.

Използване на FM/MW/LW

Автоматично съхраняване (BTM)

- 1 Натиснете MODE, за да смените честотната лента (FM1, FM2, MW или LW).
- 2 Натиснете MENU, завъртете селектора за управление, за да изберете [SET GENERAL], след това го натиснете.
- 3 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET BTM], след това го натиснете.

Устройството съхранява станциите по ред на честотите върху бутоните с числа.

Настройване

- 1 Натиснете MODE, за да смените честотната лента (FM1, FM2, MW или LW).
- 2 Извършете настройката.

За да настроите ръчно

Натиснете и задръжте SEEK +/-, за да откриете приблизителната честота, след това неколкократно натиснете SEEK +/-, за да настроите фино желаната честота.

За да настроите автоматично

Натиснете SEEK +/-.

Сканирането спира, когато устройството приеме станция.

Ръчно съхраняване

- 1 Докато приемате станцията, която искате да съхраните, натиснете и задръжте бутон с число (1 до 6), докато се появи [MEM].

Приемане на съхранени станции

- 1 Изберете честотната лента, след това изберете бутон с число (1 до 6)

Използване на системата за радиоданни (RDS)

Настройване на алтернативни честоти (AF) и известие за трафик (TA)

AF непрекъснато пренастройва станцията към най-силния сигнал в мрежата, а TA предоставя информация за текущия трафик или програми за трафик (TP), ако се приемат.

- 1 Натиснете MENU, завъртете селектора за управление, за да изберете [SET GENERAL], след това го натиснете.
- 2 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET AF/TA], след това го натиснете.
- 3 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET AF-ON], [SET TA-ON], [SET AF/TA-ON] или [SET AF/TA-OFF], след това го натиснете.

За да съхраните RDS станции с настройката AF и TA

Можете да зададете предварително RDS станции заедно с настройка AF/TA. Задайте AF/TA, след това съхранете станцията чрез BTM или ръчно. Ако задавате предварително ръчно, можете да зададете предварително и различни от RDS станции.

За да приемате спешни известия

При включена настройка AF или TA, спешните известия автоматично ще прекъсват текущо избрания източник.

За да настроите нивото на силата на звука по време на известие за трафик

Нивото ще бъде съхранено в паметта за последващи известия за трафик независимо от обикновеното ниво на звука.

За да останете на една регионална програма (REGIONAL)

Когато функциите AF и REGIONAL са включени, няма да бъдете прехвърлени на друга регионална станция с по-силна честота. Ако напуснете зоната на приемане на тази регионална програма, задайте [SET REG-OFF] в [SET GENERAL] по време на FM приемане (стр. 12).

Тази функция не работи в Обединеното кралство и някои други зони.

Функция за локална връзка (само за Обединеното кралство)

Тази функция ви позволява да изберете други местни станции в зоната дори ако те не са съхранени на бутоните ви с числа. По време на FM приемане натиснете бутон с число (1 до 6), на който е съхранена местна станция. В рамките на 5 секунди натиснете отново бутон с число на местна станция. Повторете тази процедура, докато местната станция бъде приета.

Сверяване на часовника (CT)

CT данните от RDS предаването настройват часовника.

- 1 Задайте [SET CT-ON] в [SET GENERAL] (стр. 12).

Избиране на типове програми (PTY)

Използвайте PTY, за да изведете или потърсите желания тип програма.

По време на DAB приемане

- 1 Натиснете двукратно PTY.

2 Завертете селектора за управление, докато се появи желания тип програма, след това го натиснете. Устройството изброява всички услуги в избрания тип програма.

3 Завертете селектора за управление, докато се появи желаната услуга, след това го натиснете. Приемането започва.

По време на FM приемане

1 Натиснете **PTY**.

2 Завертете селектора за управление, докато се появи желания тип програма, след това го натиснете. Устройството започва да търси станция, която предава избрания тип програма.

Типове програми

NONE (Без тип програма)*, **NEWS** (Новини), **AFFAIRS** (Текущи събития), **INFO** (Информация), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Образование), **DRAMA** (Драма), **CULTURE** (Култура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Различни), **POP M** (Поп музика), **ROCK M** (Рок музика), **EASY M** (Лека мелодична музика), **LIGHT M** (Лека класическа музика), **CLASSICS** (Сериозна класическа музика), **OTHER M** (Друга музика), **WEATHER** (Време), **FINANCE** (Финанси), **CHILDREN** (Детски програми), **SOCIAL A** (Социални събития), **RELIGION** (Религия), **PHONE IN** (Телефонен вход), **TRAVEL** (Пътуване), **LEISURE** (Свободно време), **JAZZ** (Джаз), **COUNTRY** (Кънтри музика), **NATION M** (Национална музика), **OLDIES** (Стара музика), **FOLK M** (Фолк музика), **DOCUMENT** (Документална програма)

* Може да се покаже в зависимост от услугата по време на DAB приемане.

Възпроизвеждане

Възпроизвеждане от USB устройство

В тези инструкции за експлоатация „iPod“ се използва като общо понятие за функциите на iPod при iPod и iPhone, освен ако не е указано друго в текста или илюстрациите.

За подробности относно съвместимостта на вашето устройство iPod вижте „Относно iPod“ (стр. 14) или посетете сайта за поддръжка на задната корица.

Типовете MSC (Клас за съхранение на данни с голям обем) и MTP (Протокол за прехвърляне на мултимедия) USB устройства (например USB флаш носител, цифров плейър за мултимедия, смартфон с Android™), съвместими с USB стандарта, могат да бъдат използвани. В зависимост от цифровия плейър за мултимедия или смартфон с Android се изисква настройване на режима за USB връзка на MTP.

Забележки

- За подробности относно съвместимостта на вашето USB устройство посетете сайта за поддръжка на задната корица.
- Възпроизвеждането на посочените по-долу файлове не се поддържа.
MP3/WMA/FLAC:
 - файлове, защитени с авторски права;
 - DRM (Управление на цифрови права) файлове;
 - многоканални аудиофайлове.MP3/WMA:
 - файлове с компресия без загуба.

1 Свържете USB устройство към USB порта (стр. 6).

Възпроизвеждането се стартира. Ако устройството вече е свързано, за да стартирате възпроизвеждането, натиснете SRC, за да изберете [USB] ([IPD] се появява на дисплея, когато бъде разпознато устройството iPod).

2 Регулирайте силата на звука на това устройство.

За да спрете възпроизвеждането
Натиснете и задръжте OFF за 1 секунда.

За да отстраните устройството
Спрете възпроизвеждането, след което отстранете устройството.

Предупреждение за iPhone
Когато свържете iPhone чрез USB, силата на звука при телефонно обаждане се управлява от iPhone, а не от устройството. Внимавайте да не увеличите по невнимание силата на звука на устройството по време на обаждане, защото след приключването му може да се чуе рязък силен звук.

Пряко управление на iPod (управление на пътника)

1 По време на възпроизвеждане натиснете и задръжте MODE, докато се появи [MODE IPOD].
Операциите на iPod стават налични.
Обърнете внимание, че силата на звука може да се регулира единствено от устройството.

За да излезете от управлението на пътника
Натиснете и задръжте MODE, докато се появи [MODE AUDIO].

Търсене и възпроизвеждане на писти

Повторно и разбъркано възпроизвеждане

1 По време на възпроизвеждане натиснете неколкократно ↺ (повторение) или ↻ (разбъркано), за да изберете желанния режим на възпроизвеждане.
Започването на възпроизвеждането в избрания режим на възпроизвеждане може да отнеме време.

Наличните режими на възпроизвеждане зависят от избрания звукоизточник.

Търсене на писта по име (Quick-BrowZer™)

- 1** По време на USB възпроизвеждане натиснете Q (преглед)*, за да изведете списъка с категории за търсене.
Когато се появи списъкът с писти, натиснете неколкократно ↶ (назад), за да се покаже желаната категория за търсене.
* По време на USB възпроизвеждане натиснете Q (преглед) за повече от 2 секунди, за да се върнете директно в началото на списъка с категории.
- 2** Завъртете селектора за управление, за да изберете желаната категория за търсене, след което го натиснете, за да потвърдите.
- 3** Повторете стъпка 2, за да потърсите желаната писта.
Възпроизвеждането се стартира.

За да излезете от режима Quick-BrowZer
Натиснете Q (преглед).

Търсене чрез пропускане на елементи (Режим на прескачане)

- 1** Натиснете Q (преглед).
- 2** Натиснете SEEK +.
- 3** Завъртете селектора за управление, за да изберете елемента.
Прескачането в списъка става на стъпки от 10% от общия брой на елементите.
- 4** Натиснете ENTER, за да се върнете в режим Quick-BrowZer.
Появява се избраният елемент.
- 5** Завъртете селектора за управление, за да изберете желания елемент, след това го натиснете.
Възпроизвеждането се стартира.

Настройки

Отмяна на режима DEMO

Можете да отмените показването на демонстрация, което се появява, когато източникът е изключен и се показва часовникът.

- 1 Натиснете MENU, завъртете селектора за управление, за да изберете [SET GENERAL], след това го натиснете.
- 2 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET DEMO], след това го натиснете.
- 3 Завъртете селектора за управление, за да изберете [SET DEMO-OFF], след това го натиснете.
Настройката е завършена.
- 4 Натиснете двукратно ↩ (назад).
Показването се връща към нормалния режим на приемане/възпроизвеждане.

Основни операции за настройка

Можете да настройвате елементи в следните категории за настройка: Общи настройки (GENERAL), Настройка на звука (SOUND), Настройка на дисплея (DISPLAY)

- 1 Натиснете MENU.
- 2 Завъртете селектора за управление, за да изберете категорията за настройка, след това го натиснете.
Елементите, които могат да бъдат настроени, се различават в зависимост от източника и настройките.

- 3 Завъртете селектора за управление, за да изберете опциите, след това го натиснете.

За връщане към предходния екран Натиснете ↩ (назад).

Общи настройки (GENERAL)

DEMO (демонстрация)

Активира демонстрацията: [ON], [OFF].

CLOCK-ADJ (свервяване на часовника) (стр. 6)

CAUT ALM (предупредителен сигнал)

Активира предупредителния сигнал: [ON], [OFF] (стр. 5).

(Налично само докато източникът е изключен и се показва часовникът.)

BEEP

Активира звуковия сигнал: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Автоматично се изключва напълно след желаното време, когато устройството е изключено: [NO], [30S] (30 секунди), [30M] (30 минути), [60M] (60 минути).

CT (време на часовника)

Активира функцията CT: [ON], [OFF].

AF/TA (алтернативни честоти/известие за трафик)

Избира настройката на алтернативни честоти (AF) и известие за трафик (TA): [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON], [AF/TA-OFF].

REGIONAL

Ограничава приемането до конкретна зона: [ON], [OFF]. (Налично само когато се приема FM.)

BTM (памет за най-добра настройка) (стр. 8)
(Налично само когато е избран тунерът (FM/MW/LW).)

ANNOUNCE (известие)

Активира известия от предавания: [ON], [OFF].

SOFTLINK

Търси и настройва автоматично подобна програма, когато сигналът на текущата програма е твърде слаб за приемане: [ON], [OFF]. (Налично само по време на DAB приемане.)

ANT-PWR (захранване на антената)

Подава захранване към входния извод на DAB антената: [ON], [OFF]. (Налично само когато устройството е изключено или по време на DAB приемане.)

AUTOSCAN (автоматично сканиране)

Извършва автоматично сканиране, за да актуализира списъка с услуги в режим Quick-BrowseZer. (Налично само по време на DAB приемане.)

Настройки на звука (SOUND)

Това меню с настройки е налично, когато е избран каквото и да е източник.

EQ5 PRESET

Избира една от 10 криви на еквалайзера или го изключва:
[OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].

Настройката на кривата на еквалайзера може да бъде запаметена за всеки източник.

EQ5 SETTING

Задайте [CUSTOM] за EQ5.

BASE

Избира предварително зададена крива на еквалайзера като основа за последващо персонализиране: [BAND1] (ниска честота), [BAND2] (средно ниска честота), [BAND3] (средна честота), [BAND4] (средно висока честота), [BAND5] (висока честота).

Нивото на силата на звука се регулира в стъпки от 1 dB от -10 dB до +10 dB.

BALANCE

Регулира баланса на звука: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Регулира относителното ниво: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

AUX VOL (ниво на силата на звука за AUX)

Регулира нивото на силата на звука за всяко свързано външно устройство: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Тази настройка анулира нуждата за регулиране на нивото на силата на звука между източниците.

Настройки на дисплея (DISPLAY)

DIMMER

Променя яркостта на дисплея: [ON], [OFF].

SND SYNC (синхронизация на звука)

Активира синхронизацията на осветлението със звука: [ON], [OFF].

AUTO SCR (автоматично превъртане)

Превърта автоматично дълги елементи: [ON], [OFF].
(Не е налично, когато са избрани AUX или тунер (FM/MW/LW).)

Допълнителна информация

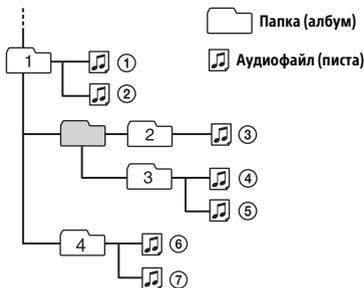
Предпазни мерки

- Предварително охладете устройството, ако автомобилът ви е бил паркиран под директна слънчева светлина.
- Не оставяйте предния панел или аудиоустройства в автомобила, това може да доведе до неизправност поради високата температура под директна слънчева светлина.
- Електрическата антена се разтяга автоматично.

За поддържане на високо качество на звука

Не напръсквайте с течности устройството.

Ред на възпроизвеждане на аудиофайлове



Относно iPod

- Можете да свържете към посочените по-долу модели iPod. Актуализирайте своите устройства iPod до най-новия софтуер преди употреба.

Съвместими модели iPhone/iPod

Съвместим модел	USB
iPhone 6 Plus	○
iPhone 6	○

Съвместим модел	USB
iPhone 5s	○
iPhone 5c	○
iPhone 5	○
iPhone 4s	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5-о поколение)	○
iPod touch (4-то поколение)	○
iPod touch (3-то поколение)	○
iPod classic	○
iPod nano (7-мо поколение)	○
iPod nano (6-о поколение)	○
iPod nano (5-о поколение)	○

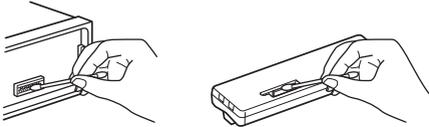
- Обозначенията „Made for iPod“ и „Made for iPhone“ означават, че електронният аксесоар е предназначен за свързване конкретно към iPod или съответно iPhone и че е одобрен от разработчика като отговарящ на стандартите за производителност на Apple. Apple не носи отговорност за работата на това устройство или съвместимостта му със стандартите за безопасност и нормативните разпоредби. Имайте предвид, че използването на този аксесоар с iPod или iPhone може да окаже влияние върху ефективността на безжичната връзка.

Ако имате въпроси или проблеми, свързани с устройството ви, които не са разгледани в това ръководство, консултирайте се с най-близкия търговец на Sony.

Поддръжка

Почистване на конекторите

Това устройство може да не работи добре, ако конекторите между него и предния панел не са чисти. За да предотвратите това, отстранете редния панел (стр. 5) и почистете конекторите с памучен тампон. Не прилагайте твърде много сила. В противен случай конекторите може да се повредят.



Забележки

- От съображения за безопасност изключете запалването и отстранете ключа от превключвателя за запалване, преди да почистите конекторите.
- Никога не докосвайте конекторите директно с пръсти или каквото и да било метално устройство.

Спецификации

Секция на тунера

DAV/DAV+/DMB-R

Обхват на настройка: 174,928 – 239,200 MHz

Използваема чувствителност: -97 dBm

Извод за антена: извод за външна антена

FM

Обхват на настройка: 87,5 – 108,0 MHz

Извод за антена:

извод за външна антена

Междинна честота:

FM CCIR: -1956,5 до -487,3 kHz и
+500,0 до +2095,4 kHz

Използваема чувствителност: 7 dBf

Избираемост: 75 dB при 400 kHz

Съотношение сигнал-шум: 73 dB

Разделяне: 50 dB при 1 kHz

Честотна характеристика: 20 – 15 000 Hz

MW/LW

Обхват на настройка:

MW: 531 – 1602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Извод за антена:

извод за външна антена

Чувствителност: MW: 26 μ V, LW: 50 μ V

Секция на USB плейъра

Интерфейс: USB (пълна скорост)

Максимален ток: 1 A

Максималният брой разпознаваеми писти:

– папки (албуми): 256

– файлове (писти) на папка: 256

Съответен кодек:

MP3 (.mp3)

Побитова скорост: 8 – 320 kbps (поддържа
VBR (Variable Bit Rate))

Семплираща честота: 16 – 48 kHz

WMA (.wma)

Побитова скорост: 32 – 192 kbps (поддържа
VBR (Variable Bit Rate))

Семплираща честота: 32 kHz, 44,1 kHz,
48 kHz

FLAC (.flac)

Дълбочина в битове: 16 бита, 24 бита

Семплираща честота: 44,1 kHz, 48 kHz

Секция на усилвателя на мощност

Изход: изходи за високоговорители

Импеданс на високоговорителите: 4 – 8 ома

Максимална изходна мощност: 55 W \times 4
(при 4 ома)

Обща информация

Изходи:

Извод за аудиоизходи (отзад):

Електрическа антена/извод за управление на
усилвателя за мощност (REM OUT)

Входове:

Входен извод за дистанционно управление

Входен извод за DAB антена

Входен извод за FM/MW/LW антена

Входен жак AUX (стерео-минижек)

USB порт

Изисквания за захранването: постоянен ток 12 V
от автомобилен акумулатор (отрицателна
маса (земя))

Номинална електроконсумация: 10 A

Размери:

прибл. 178 мм \times 50 мм \times 120 мм (ш/в/д)

Размери при поставяне:

прибл. 182 мм \times 53 мм \times 102 мм (ш/в/д)

Тегло: Прибл. 0,7 kg

Съдържание на пакета:

основно устройство (1);

части за монтаж и свързване (1 комплект).

Вашият търговец може да не разполага с някои от горепосочените аксесоари. Моля, поискайте подробна информация от търговеца.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Авторски права

Windows Media е регистрирана търговска марка или търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.

Този продукт е защитен от определени права на интелектуална собственост на Microsoft Corporation. Забранява се употребата или разпространението на такава технология извън този продукт без лиценз от Microsoft или от клон, упълномощен от Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano и iPod touch са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и в други държави.

Технологията за аудио кодиране и патентите за MPEG Layer-3 са лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.

Android е търговска марка на Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

По-нататъшното разпространение и използване в изходна и бинарна форма, с или без модификации, са разрешени, при условие че са спазени условията по-долу.

- Горната бележка относно авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да се запазят при по-нататъшното разпространение на изходния код.
- При по-нататъшното разпространение под формата на бинарен код горната бележка относно авторските права, този списък с условия и следващият отказ от отговорност трябва да бъдат възпроизведени в документацията и/или други материали, предоставяни при разпространението.
- Името на фондацията Xiph.org и имената на нейните спомоществатели не могат да бъдат използвани за подкрепа или популяризиране на продукти, производни на този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СПОМОЩЕСТВОВАТЕЛИТЕ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е“, КАТО СЕ ПРАВИ ОТКАЗ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИТЕ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ФОНДАЦИЯТА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРИМЕРНИ ИЛИ ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ КАЧЕСТВА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС ДЕЙНОСТ), КАКТО И ДА СА ПРИЧИНЕНИ И ВЪЗ ОСНОВА НА КАКВАТО И ДА Е ТЕОРИЯ НА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ НАРУШЕНИЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН), ВЪЗНИКНАЛИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ АКО ИМА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ.

Отстраняване на неизправности

Следният списък за проверка ще ви помогне да се справите с проблемите, на които можете да се натъкнете с устройството си. Преди да преминете през списъка за проверка по-долу, проверете свързането и оперативните процедури. За подробности относно използването на предпозителителя и отстраняването на устройството от таблото вижте „Свързване/инсталиране“ (стр. 19). Ако проблемът не е решен, посетете уебсайта за поддръжка на задната корица.

Общи

Няма звук или звукът е много тих.

- Позицията на плъзгача за управление [FADER] не е зададена за система с 2 високоговорителя.
- Силата на звука на устройството и/или свързаното устройство е много малка.

- Увеличете силата на звука на устройството или свързаното устройство.

Няма звуков сигнал.

- Свързан е допълнителен усилвател и не използвате вградения.

Съдържанието на паметта е изтрито.

- Проводникът на електрозахранването или акумулаторът е бил разкачен или не е свързан правилно.

Запазените станции и правилното време са изтрити.

Предпазителят е изгорял.

Чува се шум при превключване на позицията на запалването.

- Проводниците не са напаснати добре с автомобилния конектор за аксесоари.

По време на възпроизвеждане или приемане се включва демонстрационния режим.

- Ако не се извърши никаква операция за 5 минути при зададена настройка [DEMO-ON], се включва демонстрационният режим.
 - Задайте [DEMO-OFF] (стр. 12).

Показването изчезва/не се появява на дисплея.

- Димерът е зададен на [DIM-ON] (стр. 13).
- Показването изчезва, ако натиснете и задържите OFF.
 - Натиснете OFF на устройството, докато се появи показването.
- Конекторите са замърсени (стр. 14).

Дисплеят/осветлението мига.

- Електрозахранването не е достатъчно.
 - Проверете дали автомобилният акумулатор подава достатъчно захранване към устройството. (Изискването за захранването е постоянен ток 12 V.)

Бутоните за операции не функционират.

- Натиснете DSPL и  (назад)/MODE за повече от 2 секунди, за да нулирате устройството. Съдържанието, съхранено в паметта, се изтрива. За ваша безопасност не нулирайте устройството, докато шофирате.

Радиоприемане

Не се приемат станции.

Звукът е прекъснат от шумове.

- Свързването не е правилно.
 - Проверете свързването на автомобилната антена.
 - Ако автомобилната антена не се разтегне, проверете свързването проводника за управление на електрическата антена.
- Вижте [NO SERV] (стр. 18) за подробности, когато DAB сигналът не може да бъде приет.

Настройването на предварително зададени станции не е възможно.

- Излъчваният сигнал е прекалено слаб.

RDS

SEEK се включва след няколко секунди слушане.

- Станцията не е TP или има слаб сигнал.
 - Деактивирайте TA (стр. 9).

Не се получават известия за трафик.

- Активирайте TA (стр. 9).
- Станцията не излъчва никакви известия за трафик, въпреки че е TP.
 - Настройте друга станция.

PTY показва [- - - - -].

- Текущата станция не е RDS станция.
- Не се приемат RDS данни.
- Станцията не указва типа програма.

Мига името на програмната услуга.

- Няма алтернативна честота за текущата станция.
 - Натиснете SEEK +/-, докато името на програмната услуга мига. [PI SEEK] се появява и устройството започва да търси друга честота със същите PI (идентификация на програмата) данни.

Възпроизвеждане от USB устройство

Не можете да възпроизвеждате елементи чрез USB концентратор.

- Това устройство не може да разпознава USB устройства през USB концентратор.

Възпроизвеждането от дадено USB устройство отнема повече време.

- USB устройството съдържа файлове със сложна дървовидна структура.

Звукът прекъсва.

- Звукът може да прекъсва при по-висока побитова скорост.
- Файловете с DRM (Digital Rights Management) е възможно да не могат да се възпроизведат в определени случаи.

Аудиофайл не може да бъде възпроизведен.

- USB устройства, форматирани с файлови системи, различни от FAT16 или FAT32, не се поддържат.*
- * Това устройство поддържа FAT16 и FAT32, но някои USB устройства може да не поддържат всички тези FAT системи. За подробности прегледайте с инструкциите за експлоатация на всяко USB устройство или се свържете с производителя.

Показвания/съобщения за грешки

HUB NO SUPRT: Не се поддържат USB концентратори.

IPD STOP: Възпроизвеждането от iPod е приключило.

- Използвайте вашия iPod/iPhone, за да започнете възпроизвеждането.

NO AF: Няма алтернативни честоти.

- Натиснете SEEK +/-, докато името на програмната услуга мига. Устройството започва да търси друга честота със същите PI (идентификация на програмата) данни (показва се [PI SEEK]).

NO DATA

- Няма DAB услуга за избрания тип програма.
— Натиснете  (назад).

NO INFO (няма информация)

- Няма информация за етикет за текущата DAB услуга.

NO SERV (няма услуга)

- DAB сигналът не може да бъде приет.
- Изпълнете автоматично сканиране (стр. 8).

- Проверете свързването на DAB антената.
- Проверете дали [ANT-PWR] е с настройка [ON] (стр. 13).

NO TP: Няма програми за трафик.

- Устройството ще продължи да търси налични TP станции.

OVERLOAD: USB устройството е претоварено.

- Разкачете USB устройството и натиснете SRC, за да изберете друг източник.
- USB устройството има грешка или е свързано неподдържано устройство.

READ: В момента се чете информация.

- Изчакайте, докато четенето приключи и възпроизвеждането започне автоматично. Това може да отнеме известно време в зависимост от организацията на файловете.

RECEIVING

- Лентата DAB е избрана и устройството чака да приеме услуга.

USB ERROR: Не може да се възпроизвежда от USB устройството.

- Свържете отново USB устройство.

USB NO DEV: Не е свързано или разпознато USB устройство.

- Уверете се, че USB устройството или USB кабелът са добре свързани.

USB NO MUSIC: Няма файл, който може да се възпроизвежда.

- Свържете USB устройство, което съдържа файлове, които могат да се възпроизвеждат (стр. 15).

USB NO SUPRT: USB устройството не се поддържа.

- За подробности относно съвместимостта на вашето USB устройство посетете сайта за поддръжка на задната корица.

Ако тези решения не помагат за подобряване на ситуацията, се консултирайте с най-близкия търговец на Sony.

Предупреждения

- Свържете всички заземяващи проводници (маса) към обща точка на заземяване (маса).
- Не оставяйте проводниците прищипани под винт или прихванати в подвижни части (напр. релси на седалка).
- Преди да извършите свързванията, изключете запалването на автомобила, за да избегнете късо съединение.
- Свържете проводника за електрозахранване ④ към устройството и високоговорителите, преди да го свържете към конектора за външно захранване.
- Изолирайте всички свободни несвързани проводници с изолирбанд за защита.

Предпазни мерки

- Изберете внимателно мястото за монтаж, така че устройството да не пречи на нормалното шофиране.
- Избягвайте монтирането на устройството места, които са обект на запрашаване, замърсяване или висока температура, например директна слънчева светлина или близки горещи въздухопроводи.
- Използвайте само предоставените части за монтаж с цел сигурна и безпроблемна инсталация.

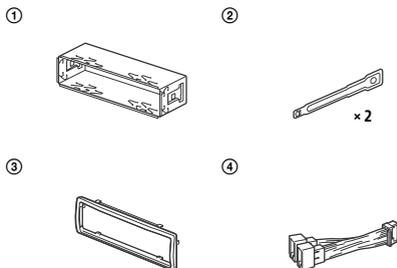
Забележка за проводника за електрозахранване (жълт)

Когато свързвате това устройство в комбинация с други стереокомпоненти, амперажът на елетроверигата на автомобила, към която свързвате устройството, трябва да е по-голям от сбора на амперажите на предпазителите на всички устройства.

Регулиране на ъгъла на монтиране

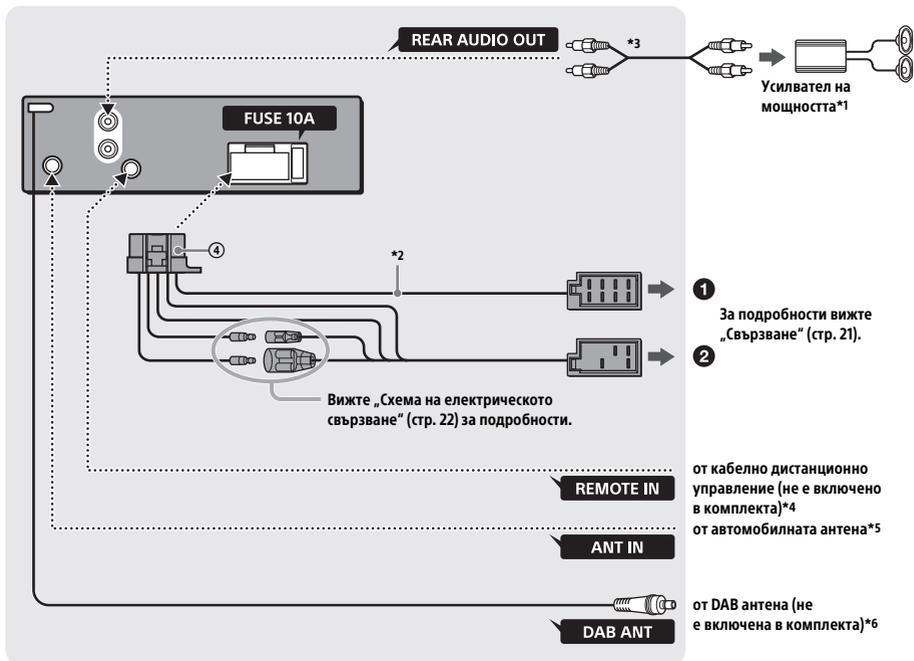
Регулирайте ъгъла на монтиране на по-малко от 45°.

Списък на частите за монтаж



- Този списък с части не включва всички компоненти от комплекта.
- Скобата ① и предпазната яка ③ са прикрепени към устройството преди доставката. Преди да монтирате устройството, използвайте ключовете за освобождаване ②, за да отстраните скобата ① от него. За подробности вижте „Отстраняване на защитната яка и скобата“ (стр. 22).
- Пазете ключовете за освобождаване ② за бъдеща употреба, тъй като са нужни и за отстраняването на устройството от автомобила ви.

Връзка



*1 Не е включен в комплекта

*2 Импеданс на високоговорителите: $4 - 8 \Omega \times 4$

*3 Кабел с RCA пин (не е включен в комплекта)

*4 В зависимост от типа на автомобила използвайте адаптер за кабелно дистанционно управление (не е включен в комплекта).

*5 В зависимост от типа на автомобила използвайте адаптер (не е включен в комплекта), ако конекторът на антената не пасва.

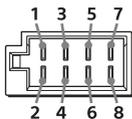
*6 Задайте [SET ANT-PWR] на [ON] (по подразбиране) или [OFF] в зависимост от типа на DAB антената (стр. 13).

Максимално подаван ток 0,1 A

Свързване

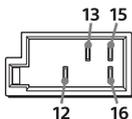
Ако имате електрическа антена без кутия с реле, свързването на това устройство с проводника за електрозахранване ④ може да повреди антената.

① Към конектора на автомобилния високоговорител



1	Заден високоговорител (десен)	⊕	Лилав
2		⊖	Лилав/с черни ивици
3	Преден високоговорител (десен)	⊕	Сив
4		⊖	Сив/с черни ивици
5	Преден високоговорител (ляв)	⊕	Бял
6		⊖	Бял/с черни ивици
7	Заден високоговорител (ляв)	⊕	Зелен
8		⊖	Зелен/с черни ивици

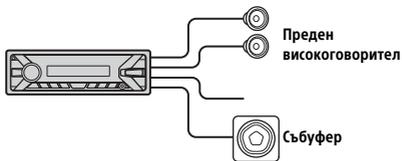
② Към конектора за автомобилно електрозахранване



12	Непрекъснато електрозахранване	Жълт
13	Електрическа антена/ управление на усилвателя за мощност (REM OUT)	Син/с бели ивици
15	Включено електрозахранване	Червен
16	Заземяване (маса)	Черен

Лесно свързване на събуфера

Можете да използвате събуфер без усилвател на мощността, когато е свързан към кабел на заден високоговорител.



Забележки

- Изисква се подготовка на кабелите на задните високоговорители.
- Използвайте събуфер с импеданс от 4 до 8 ома и с подходящ капацитет на захранването, за да се избегне повреда.

Свързване за задържане на паметта

Когато е свързан жълтият проводник за електрозахранване, захранването винаги ще се подава на веригата на паметта, когато превключвателят за запалването е изключен.

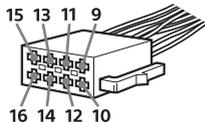
Свързване на високоговорителите.

- Преди да свържете високоговорителите, изключете устройството.
- Използвайте високоговорители с импеданс от 4 до 8 ома и с подходящ капацитет на захранването, за да се избегне повреда.

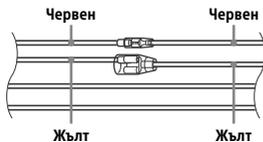
Схема на електрическото свързване

Проверете конектора за външно захранване на автомобила си и съпоставете връзките на кабелите правилно в зависимост от автомобила.

Конектор за външно захранване

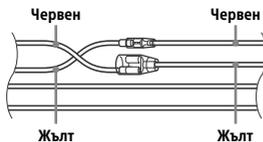


Обща връзка



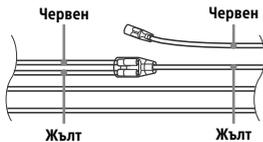
12	Непрекъснато електрозахранване	Жълт
15	Включено електрозахранване	Червен

Когато позициите на червените и жълтите проводници са обърнати



12	Включено електрозахранване	Жълт
15	Непрекъснато електрозахранване	Червен

Когато автомобилът няма позиция ACC



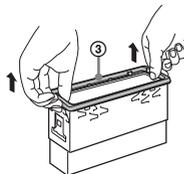
След като съпоставите връзките и превключите правилно проводниците за електрозахранване, свържете устройството към електрозахранването на автомобила. Ако имате въпроси и проблеми при свързването на устройството ви, които не са разгледани в това ръководство, консултирайте се с търговеца на автомобила.

Монтаж

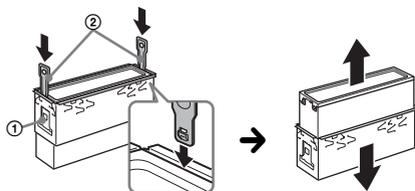
Отстраняване на защитната яка и скобата

Преди да монтирате устройството, отстранете защитната яка ③ и скобата ① от него.

- 1 Стиснете двата ръба на защитната яка ③ и я дръпнете.



- 2** Вмъкнете двата ключа за освобождаване **2**, докато щракнат, и издърпайте скобата **1**, след което издърпайте устройството, за да го отделите.

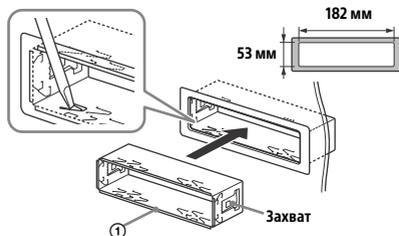


Насочете куклата навътре.

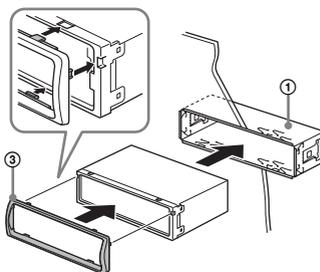
Поставяне на устройството на арматурното табло

Преди монтиране се уверете, че захватите на двете страни на скобата **1** са извити 2 мм навътре.

- 1** Позиционирайте скобата **1** в таблото, след което огънете зъбците навън за по-здраво напасване.



- 2** Поставете устройството на скобата **1**, след това прикрепете защитната яка **3**.



Забележки

- Ако захватите са прави или огънати навън, устройството няма да бъде монтирано здраво и може да изскочи.
- Уверете се, че 4-те захвата на защитната яка **3** са правилно захванати в гнездата на устройството.

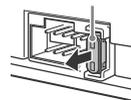
Отстраняване и поставяне на предния панел

За подробности вижте „Отстраняване на предния панел“ (стр. 5).

Подмяна на предпазител

Когато подменяте предпазител, използвайте такъв, който отговаря на ампеража, указан на оригиналния предпазител. Ако предпазителят изгори, проверете свързването на електрозахранването и подменете предпазителя. Ако предпазителят изгори отново след подмяната, е възможно да има вътрешна неизправност. В такъв случай се консултирайте с най-близкия търговец на Sony.

Предпазител (10 А)



Сайт за поддръжка

За най-новата информация относно този продукт или ако имате каквито и да било въпроси, моля, посетете уебсайта по-долу:

<http://www.sony.eu/support>

Регистрирайте продукта си онлайн на:

<http://www.sony.eu/mysony>



<http://www.sony.net/>

©2016 Sony Corporation